

ALI BABA și MOŞ NAE
(N. BATZARIA)

POVESTI de AUR



Ilustrații LIVIA RUSZ

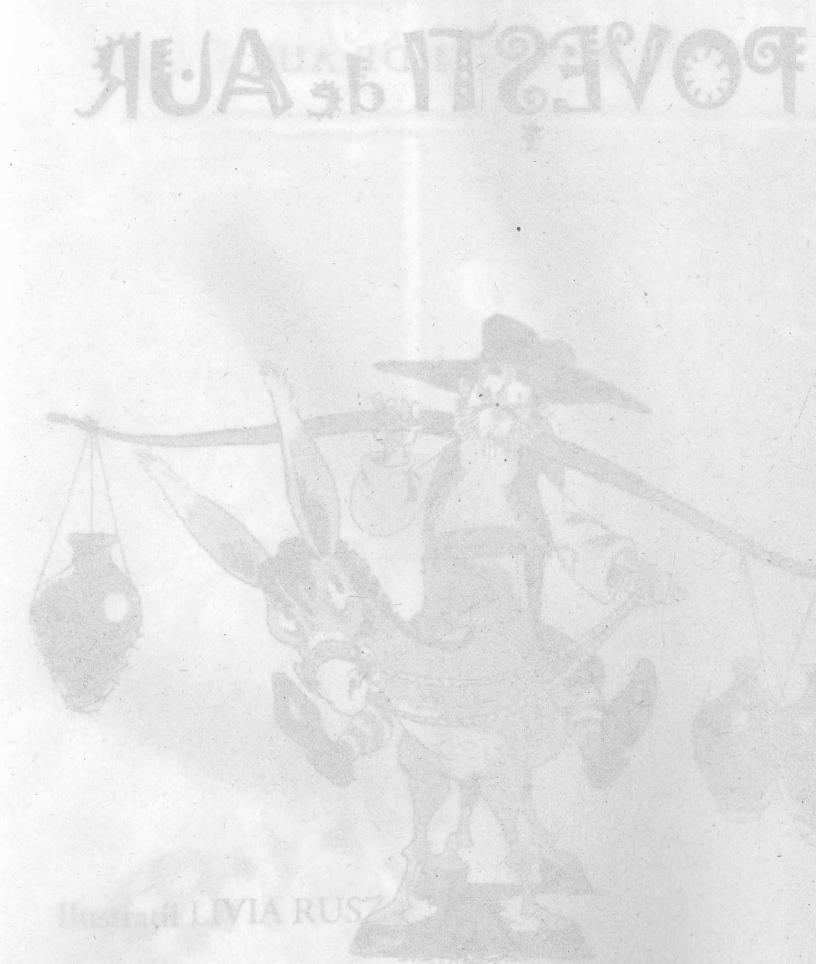
REGIS

Balansul din viață sănătoasă	128
Dăruii sănătății	132
Disavantajele doamnei	142
Crisisă din bărbatice	152
CUPRINS	

Cavalerul de aur	5
Floarea de pe mormânt.....	13
Ce povestesc Soarele și Vântul.....	23
Pasărea adevărului.....	34
Cântărețul din fundul Rinului.....	47
Cele douăsprezece dumicaturi de pâine.....	55
Bucle de aur	64
Cutia dorințelor	70
Fata răpită de sirene.....	80
Crizantema de aur	87
Copilul prințesei Savitri.....	94
Limba muștilor	102
Palatul norocului	110
Orașul împietrit.....	119

Balaourul din vârful stâncii.....	128
Darul zânei.....	137
Respect pentru oameni și cărti	
Diamantul domniței.....	145
Mâna neagră.....	155
Cristina din pădure	165





CAVALERUL DE AUR

Poveste din Pădurea Neagră

Conrad, fiul contelui de Breitau, din Pădurea Neagră, fusese odată bogat și puternic, dar pe urmă a fost sărăcit și slăbit din pricina multelor războaie ce le-a avut cu dușmanii. Aceștia năvaliseră în țară, ca să treacă în partea cealaltă a Rinului și, intrând în Franța, să pustiască orașele bogate din Alsacia și Lorena.

Sărmanului Conrad nu-i rămăsese din întreaga avere decât o mărțoagă, o sabie ruptă și o lance puțin solidă. Îmbrăcămîntea sa de război, odinioară strălucitoare și tivită toată cu aur, era acum numai zdrențe, aşa încât ceilalți cavaleri îl disprețuiau și nu vroiau să-l primească nici la jocurile lor, nici în oastea care mergea la război. Si adevărul este că bietul Conrad ajunse în acest hal de sărăcie numai din pricină că și apărase țara împotriva năvălitorilor.

Intr-una din zile se primi vestea că dușmanii,

trecând din nou Dunărea, înaintau spre Pădurea Neagră, ca să înceapă iar jafurile și măcelurile.

Împăratul Germaniei chemă pe toți nobilii cu trupele lor, ca să alcătuiască oaste mare și să se împotrivească sălbaticilor năvălitori. Atunci Conrad își luă lancea, sabia și porni călare pe calul său, aşa de slab că-i numărai oasele. Când îl văzură ceilalți nobili, începură toți să râdă și să-și bată joc de dânsul.

— La ce mai vine și zdrențărosul acesta? își ziceau ei. Dacă împăratul nostru n-ar avea decât astfel de oșteni, ar face mai bine să fugă departe, înainte de a sosi dușmanul.

Împăratul însuși fu tare supărat, când îl văzu pe Conrad.

— Să fie alungat de aici, porunci el, nebunul acesta, care este o rușine pentru oastea mea. Dacă l-ar vedea vrăjmașii, ar simți mare dispreț pentru mine, că am soldați ca niște cerșetori și ar prinde mult mai mult curaj.

Însă tocmai când această poruncă era să fie îndeplinită, străinii se iviră pe neașteptate pe țărmurile Rinului. Nimici nu se mai gândeau la Conrad, deoarece trebuiau să se pregătească de luptă. Conrad rămase, aşadar, în mijlocul oștenilor.

Năvălitorii, al căror număr sporea mereu, uciseră o mulțime mare de nobili și de soldați. Împăratul se gândeau să fugă cu ce-i mai rămăsesese din oaste, când pe neașteptate se zări venind un războinic îmbrăcat în

zale de aur și călare pe un armăsar alb ca zăpada. Cu sabia sa care strălucea ca o rază de soare, făcu prăpăd printre gloatele vrăjmașe, și înviorează curajul oastei împăratului.

Înspăimântați la vedere acestui cavaler, pe care îl credeau ca o făptură de nebiruit, dușmanii fugiră în mare neorânduială, părăsind toată prada ce făcuseră până atunci, părăsind corturile și căruțele lor și lăsând un mare număr de morți pe câmpul de luptă.

După această biruință neașteptată, împăratul strânse pe nobili și pe ofițeri și-i întrebă:

— Oare cine este acest războinic în zale de aur, care s-a bătut cu atâta vitejie și ne-a scăpat de la o infrângere rușinoasă? Vreau să-i mulțumesc și să-i dau răsplata vrednică de fapta sa.

Nimici n-a putut da vreo veste despre războinicul misterios și în zadar a fost căutat în toată oștirea. După trecere de câțiva timp, nimici nu se mai gândeau la el și părea că țara o să aibă acum parte de vremuri liniștite, când năvălitorii, înfuriați de înfrângerea suferită, veniră din nou cu oștiri mult mai numeroase și prădară orașele, castelele și tot ținutul de-a lungul Rinului. Împăratul chemă din nou toată oastea și pe nobilii din împăratie.

Și iată, Conrad de Breitau veni din nou călare pe mărțoaga sa și cu armele sale pe jumătate rupte. Cu toții și-au bătut joc de el, iar împăratul vroia să-l arunce la închisoare.



— Este, zise el, îngăduit unui cavaler să fie la război în halul acesta? E o rușine să-l primesc în rândurile oștirii mele. Dușmanii au să credă că sunt aşa de slab, încât am nevoie și de un nenorocit care vine cu o sabie ruginită și cu o lance ruptă. Să fie pus în lanțuri!

Însă năvala neașteptată a vrăjmașului l-a scăpat pe nenorocitul Conrad de a se vedea pus în lanțuri și aruncat în închisoare.

Covârșite de numărul dușmanilor, oștirile împăraștești au început să fugă în toate părțile, când iată că se ivi pe neașteptate războinicul misterios călare pe calul său alb. Smulse din teacă lungă sa sabie, făcând



cu fiecare lovitură un adevărat prăpăd în rândurile dușmane. Aceștia strigau îngroziți: „Cavalerul de aur! Cavalerul de aur!”

Fugiră spre Pădurea Neagră, pe când oastea împăratului, prințând curaj la vederea minunatului cavaler, se porni să-i urmărească, fără să le dea o clipă de răgaz. În chipul acesta biruința împăratului a fost desăvârșită.

Împăratul văzuse din vârful unui turn din apropiere purtarea vitejească a cavalerului de aur.

— Vreau să-l cunoști! strigă el. Înconjurați-l, puneti mâna pe el și aduceți-l la mine. Vreau să știu cine e viteazul care mi-a scăpat de două ori împărația.

Cavalerii cei mai curajoși din jurul împăratului se repeziră spre cavalerul de aur, dar acesta, dând calu lui său pinteni, rupse rândurile lor și fugi, făcându-se nevăzut. Totuși una din mănușile sale căzu pe pământ; cavalerii o luară și o duseră împăratului.

Împăratul, supărat că n-a putut să cunoască pe cavalerul cel atât de viteaz, se întoarse în cetatea sa de scaun, Friburg, și de acolo dete de veste în toată țara că dă pe fiică-sa de soție aceluia căruia i se va potrivi mănușa găsită.

Au venit din toate părțile voievozi și cavaleri bogați, chipeși, vestiți, doritori de a lua în căsatorie pe fiica împăratului. Cu toții se măguleau cu nădejdea că mănușa li s-ar potrivi, dar această nădejde a fost zadarnică; niciunul dintr-înșii n-a putut băga măcar degetul cel mare în mănușa cavalerului de aur.

Și iată că veni și sărmanul cavaler Conrad de Breitau. Paznicii de la palat nici nu vroiau să-l lase să intre, iar împăratul nu mai putea de supărare.

— Ce, strigă el, zdrențărosul acesta îndrăznește să se gândească să ia în căsatorie pe fiică-mea și vrea să ne facă să credem că el ar fi cavalerul de aur? Nenorocitul de el n-avea decât o mărțoagă și arme care nu foloseau nici cât o coadă de măturoi.

Cu toate acestea domnița se rugă de împărat să-l primească și pe Conrad. Sub îmbrăcământea săracăcioasă a lui Conrad ea băgase de seamă că se ascunde un adevarat viteaz.

